

REALITIES NOT A NOVEL A TALE FROM REAL LIFE VOL I

????? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..Officer's Story, The Seventh, ii. 150..? ? ? ? ? And aloes-wood, to boot, he brought and caskets full of pearls And priceless rubies and the like of costly gems and bright;? ? ? ? ? c. The Fuller and his Son. dccccxxx.Now this learned man had a wife renowned for beauty and loveliness and quickness of wit and understanding and the lover cast about for a device whereby he might win to Khelbes's wife; so he came to him and told him, as a secret, what he had seen of the learned man's wife and confided to him that he was enamoured of her and besought him of help in this. Khelbes told him that she was distinguished to the utterest for chastity and continence and that she exposed herself not to suspicion; but the other said, 'I cannot renounce her, [firstly,] because the woman inclineth to me and coveteth my wealth, and secondly, because of the greatness of my love for her; and nothing is wanting but thy help.' Quoth Khelbes, 'I will do thy will;' and the other said, 'Thou shalt have of me two dirhems a day, on condition that thou sit with the learned man and that, when he riseth from the assembly, thou speak a word notifying the breaking up of the session.' So they agreed upon this and Khelbes entered and sat in the assembly, whilst the lover was assured in his heart that the secret was safe with him, wherefore he rejoiced and was content to pay the two dirhems..Reshid (Er), Tuhfet el Culoub and, ii. 203..Benou Tai, En Numan and the Arab of the, i. 203..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..? ? ? ? ? You swore you'd be faithful to us and our love, And true to your oath and your troth-plight were you;.The king gave him money and men and troops galore and Bekhtzeman said in himself, 'Now am I fortified with this army and needs must I conquer my enemy therewith and overcome him;' but he said not, 'With the aid of God the Most High.' So his enemy met him and overcame him again and he was defeated and put to the rout and fled at a venture. His troops were dispersed from him and his money lost and the enemy followed after him. So he sought the sea and passing over to the other side, saw a great city and therein a mighty citadel. He asked the name of the city and to whom it belonged and they said to him, 'It belongeth to Khedidan the king.' So he fared on till he came to the king's palace and concealing his condition, passed himself off for a horseman (120) and sought service with King Khedidan, who attached him to his household and entreated him with honour; but his heart still clave to his country and his home..I was one day abroad on an occasion with certain of my comrades, and as we went along, we fell in with a company of women, as they were moons, and among them one, the tallest and handsomest of them. When I saw her and she saw me, she tarried behind her companions and waited for me, till I came up to her and bespoke her. Quoth she, "O my lord, (God favour thee!) I saw thee prolong thy looking on me and imagined that thou knewest me. If it be thus, vouchsafe me more knowledge of thee." "By Allah," answered I, "I know thee not, save that God the Most High hath cast the love of thee into my heart and the goodliness of thine attributes hath confounded me and that wherewith God hath gifted thee of those eyes that shoot with arrows; for thou hast captivated me." And she rejoined, "By Allah, I feel the like of that which thou feelest; so that meseemeth I have known thee from childhood."..When the king heard this, his anger subsided and he said, "Carry him back to prison till to-morrow, to we may look into his affair."..Fourth Officer's Story, The, ii. 142..Then said Queen Es Shuhba, 'By Allah, O Sheikh, my sister Tuhfeh is indeed unique among the folk of her time, and I hear that she singeth upon all sweet-scented flowers.' 'Yes, O my lady,' answered Iblis, 'and I am in the utterest of wonderment thereat. But there remaineth somewhat of sweet-scented flowers, that she hath not besung, such as the myrtle and the tuberosa and the jessamine and the moss-rose and the like.' Then he signed to her to sing upon the rest of the flowers, that Queen Es Shuhba might hear, and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and played thereon in many modes, then returned to the first mode and sang the following verses:..? ? ? ? ? Oft as I strove to make her keep the troth of love, Unto concealment's ways still would she turn aside..Officer's Story, The Thirteenth, ii. 181..Two Kings and the Vizier's Daughters, The, iii. 145.If I must die, then welcome death to heal, iii. 23..They abode thus awhile and presently she said, "Up to now we have not become drunken; let me pour out." So she took the cup and gave him to drink and plied him with liquor, till he became drunken, when she took him and carried him into a closet. Then she came out, with his head in her hand, what while I stood silent, fixing not mine eyes on hers neither questioning her of this; and she said to me, "What is this?" "I know not," answered I; and she said, "Take it and cast it into the river." I obeyed her commandment and she arose and stripping herself of her clothes, took a knife and cut the dead man's body in pieces, which she laid in three baskets, and said to me, "Throw them into the river."..? ? ? ? ? a. The Physician Douban xi.Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment, The ii. 21..? ? ? ? ? And dar'dst, O dweller in the tents, to lift thine eyes to me, Hoping by stress to win of me the amorous delight,.Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245..? ? ? ? ? h. The Eighth Officer's Story dccccxxv..When the evening evened, the king sat in his sitting-chamber and sending for his vizier, bade him relate the story of the wealthy man who lost his wealth and his wit. So he said, "Know, O king, that.[One day], as the ship was sailing along, and we unknowing where we were, behold, the captain came down [from the mast] and casting his turban from his head, fell to buffeting his face and plucking at his beard and weeping and supplicating [God for deliverance]. We asked him what ailed him, and he answered, saying, 'Know, O my masters, that the ship is fallen among shallows and drifteth upon a sand-bank of the sea. Another moment [and we shall be upon it]. If we clear the bank, [well and good]; else, we are all dead men and not one of us will be saved; wherefore pray ye to God the Most High, so haply He may deliver us from these deadly perils, or we shall lose our lives.' So saying, he mounted [the mast] and set the sail, but at that moment a contrary wind smote the ship, and it rose upon the crest of the waves and sank down again into the trough of the sea..Sabir (Abou), Story of, i. 90..? ? ? ? ? Think not, my lords, that I forget:

the case is still the same. When such a fever fills the heart, what leach can make it whole?.137. Otbeh and Reyya dclxxx.???? Thine approof which shall clothe me in noblest attire And my rank in the eyes of the people raise high..Presently, the vizier heard of the merchant's coming; so he sent to him and let bring him to his house and talked with him awhile of his travels and of that which he had abidden therein, and the merchant answered him thereof. Then said the vizier, 'I will put certain questions to thee, which if thou answer me, it will be well [for thee].' And the merchant rose and made him no answer. Quoth the vizier, 'What is the weight of the elephant?' The merchant was perplexed and returned him no answer and gave himself up for lost. Then said he, 'Grant me three days' time.' So the vizier granted him the delay he sought and he returned to his lodging and related what had passed to the old woman, who said, 'When the morrow cometh, go to the vizier and say to him, "Make a ship and launch it on the sea and put in it an elephant, and when it sinketh in the water, [under the beast's weight], mark the place to which the water riseth. Then take out the elephant and cast in stones in its place, till the ship sink to the mark aforesaid; whereupon do thou take out the stones and weigh them and thou wilt know the weight of the elephant"'.The Breslau Edition, which was printed from a Manuscript of the Book of the Thousand Nights and One Night alleged to have been furnished to the Editor by a learned Arab of Tunis, whom he styles "Herr M. Annaggar" (Qu?re En Nejjar, the Carpenter), the lacunes found in which were supplemented from various other MS. sources indicated by Silvestre de Sacy and other eminent Orientalists, is edited with a perfection of badness to which only German scholars (at once the best and worst editors in the world) can attain. The original Editor, Dr. Maximilian Habicht, was during the period (1825- 1839) of publication of the first eight Volumes, engaged in continual and somewhat acrimonious (223) controversy concerning the details of his editorship with Prof. H. L. Fleischer, who, after his death, undertook the completion of his task and approved himself a worthy successor of his whilom adversary, his laches and shortcomings in the matter of revision and collation of the text being at least equal in extent and gravity to those of his predecessor, whilst he omitted the one valuable feature of the latter's work, namely, the glossary of Arabic words, not occurring in the dictionaries, appended to the earlier volumes..????? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliiii.So he carried her to a place wherein was running water and setting her down on the ground, left her and went away, marvelling at her. After he left her, he found his camels, by her blessing, and when he returned, King Kisra asked him, 'Hast thou found the camels?' ['Yes,' answered he] and acquainted him with the affair of the damsel and set out to him her beauty and grace; whereupon the king's heart clave to her and he mounted with a few men and betook himself to that place, where he found the damsel and was amazed at her, for that he saw her overpassing the description wherewith the camel-driver had described her to him. So he accosted her and said to her, 'I am King Kisra, greatest of the kings. Wilt thou not have me to husband?' Quoth she, 'What wilt thou do with me, O king, and I a woman abandoned in the desert?' And he answered, saying, 'Needs must this be, and if thou wilt not consent to me, I will take up my sojourn here and devote myself to God's service and thine and worship Him with thee.'.Voyage of Sindbad the Sailor, The Seventh, iii. 224..????? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree? ?????? ed. Story of the Barber's Fourth Brother xxxii.????? Persist not on my weakliness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed;????? "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent..To return to El Abbas, when he alighted from his charger, he put off his harness of war and rested awhile; after which he brought out a shirt of Venetian silk and a gown of green damask and donning them, covered himself with a turban of Damietta stuff and girt his middle with a handkerchief. Then he went out a-walking in the thoroughfares of Baghdad and fared on till he came to the bazaar of the merchants. There he found a merchant, with chess before him; so he stood watching him and presently the other looked up at him and said to him, "O youth, what wilt thou stake upon the game?" And he answered, "Be it thine to decide." "Then be it a hundred dinars," said the merchant, and El Abbas consented to him, whereupon quoth he, "O youth, produce the money, so the game may be fairly stablished." So El Abbas brought out a satin purse, wherein were a thousand dinars, and laid down an hundred dinars therefrom on the edge of the carpet, whilst the merchant did the like, and indeed his reason fled for joy, whenas he saw the gold in El Abbas his possession..So Selim came forward and kissing the earth before the [supposed] king, praised him and related to him his story from beginning to end, till the time of their coming to that city, he and his sister, telling him how he had entered the place and fallen into the hands of the cook and that which had betided him [with him] and what he had suffered from him of beating and bonds and shackles and pinioning. Moreover, he told him how the cook had made him his brother's slave and how the latter had sold him in Hind and he had married the princess and become king and how life was not pleasant to him till he should foregather with his sister and how the cook had fallen in with him a second time and acquainted her with that which had betided him of sickness and disease for the space of a full-told year..When the damsel (215) saw me in this plight, she said to me, "O man, tell me thy story, for, by Allah, an I may avail to thy deliverance, I will assuredly further thee thereto." I gave ear to her speech and put faith in her loyalty and told her the story of the damsel whom I had seen [at the lattice] and how I had fallen in love with her; whereupon quoth she, "If the girl belong to me, that which I possess is thine, and if she belong to my father, I will demand her of him and deliver her to thee." Then she fell to calling slave-girl after slave-girl and showing them to me, till I saw the damsel whom I loved and said, "This is she." Quoth my wife, "Let not thy heart be troubled, for this is my slave-girl. My father gave her to me and I give her to thee. So comfort thyself and be of good heart and cheerful eye."."There was once a man of Khorassan and he had a son, whose improvement he ardently desired; but the young man sought to be alone and to remove himself from his father's eye, so he might give himself up to pleasance and delight. So he sought of his father [leave to make] the pilgrimage to the Holy House of God and to visit the tomb of the Prophet (whom God bless and keep!). Now between them and Mecca was a journey of five hundred parasangs; but his

father could not gainsay him, for that the law of God made this (178) incumbent on him and because of that which he hoped for him of improvement [therefrom]. So he joined unto him a governor, in whom he trusted, and gave him much money and took leave of him. The son set out on the holy pilgrimage (179) with the governor and abode on that wise, spending freely and using not thrift..?STORY OF THE FOUL-FAVOUR'D MAN AND HIS FAIR WIFE..NOTE..? ? ? ? ? Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye; 'Twere fitter and better my loves that I leave, i. 26..? ? ? ? ? Up, to our comrade's convent, that we may visit him And drink of wine more subtle than dust; (115) our trusty fere..? ? ? ? ? It had sufficed me, had thy grace with verses come to me; My expectation still on thee in the foredawns was bent..The king took his wife, the mother of his sons, and what he might [of good] and saved himself and fled in the darkness of the night, unknowing whither he should go. When travel grew sore upon them, there met them robbers by the way, who took all that was with them, [even to their clothes], so that there was left unto each of them but a shirt and trousers; yea, they left them without victual or camels or [other] riding-cattle, and they ceased not to fare on afoot, till they came to a coppice, to wit, a garden of trees, on the shore of the sea. Now the road which they would have followed was crossed by an arm of the sea, but it was scant of water. So, when they came to that place, the king took up one of his children and fording the water with him, set him down on the other bank and returned for his other son. Him also he set by his brother and returning for their mother, took her up and passing the water with her, came to the place [where he had left his children], but found them not. Then he looked at the midst of the island and saw there an old man and an old woman, engaged in making themselves a hut of reeds. So he put down his wife over against them and set off in quest of his children, but none gave him news of them and he went round about right and left, but found not the place where they were..Accordingly the nurse returned to El Abbas, without letter or answer; and when she came in to him, he saw that she was troubled and noted the marks of chagrin on her face; so he said to her, "What is this plight?" Quoth she, "I cannot set out to thee that which Mariyeh said; for indeed she charged me return to thee without letter or answer." "O nurse of kings," rejoined El Abbas, "I would have thee carry her this letter and return not to her without it." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses:.81. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi cccxcii.Meanwhile, the king and queen abode in the island, over against the old man and woman, and ate of the fruits that were in the island and drank of its waters, till, one day, as they sat, there came a ship and moored to the side of the island, to fill up with water, whereupon they (63) looked at each other and spoke. The master of the ship was a Magian and all that was therein, both men and goods, belonged to him, for that he was a merchant and went round about the world. Now covetise deluded the old man, the owner of the island, and he went up [into the ship] and gave the Magian news of the king's wife, setting out to him her charms, till he made him yearn unto her and his soul prompted him to use treachery and practise upon her and take her from her hnsband. So he sent to her, saying, 'With us in the ship is a woman with child, and we fear lest she be delivered this night. Hast thou skill in the delivering of women?' And she answered, 'Yes.' Now it was the last of the day; so he sent to her to come up into the ship and deliver the woman, for that the pangs of labour were come upon her; and he promised her clothes and spending-money. Accordingly, she embarked in all assurance, with a heart at ease for herself, and transported her gear to the ship; but no sooner was she come thither than the anchors were weighed and the canvas spread and the ship set sail..? ? ? ? ? 1. The Foolish Fisherman . dcxxvi.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother cliv.How long, O Fate, wilt thou oppress and baffle me? ii. 69..Therewith the king was filled with wrath and said, "Bring him forthright," So they brought the youth before him, shackled, and the king said to him, "Out on thee! Thou hast sinned a great sin and the time of thy life hath been long; (112) but needs must we put thee to death, for that there is for us no ease in thy life after this," "O king," answered he, "know that I, by Allah, am guiltless, and by reason of this I hope for life, for that he who is guiltless of offence goeth not in fear of punishment neither maketh great his mourning and his concern; but whoso hath sinned, needs must his sin be expiated upon him, though his life be prolonged, and it shall overtake him, even as it overtook Dadbin the king and his vizier." "How was that?" asked Azadbekht, and the youth said,.33. Ali the Persian and the Kurd Sharper ccxciv.? ? ? ? ? Were not the darkness (193) still in gender masculine, As ofttimes is the case with she-things passing fine,.? ? ? ? ? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey..Young Men, El Hejjaj and the Three, i. 53..When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept..? ? ? ? ? My tears flow still, nor aye of bitterness I'm quit, Bewildered as I am betwixten hope and fear..Then said he to Aboulhusn, "Praised be God who hath done away from thee that which irked thee and that I see thee in weal!" And Aboulhusn said, "Never again will I take thee to boon-companion or sitting-mate; for the byword saith, 'Whoso stumbleth on a stone and returneth thereto, blame and reproach be upon him.' And thou, O my brother, nevermore will I entertain thee nor use companionship with thee, for that I have not found thy commerce propitious to me." (32) But the Khalif blandished him and conjured him, redoubling words upon him with "Verily, I am thy guest; reject not the guest," till Aboulhusn took him and [carrying him home], brought him into the saloon and set food before him and friendly entreated him in speech. Then he told him all that had befallen him, whilst the Khalif was like to die of hidden laughter; after which Aboulhusn removed the tray of food and bringing the wine-tray, filled a cup and emptied it out three times, then gave it to the Khalif, saying, "O boon-companion mine, I am thy slave and let not that which I am about to say irk thee, and be thou not vexed, neither do thou vex me." And he recited these verses:.Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, i. 47.? ? ? ? ? Indeed her glance, her sides are soft; but none the less, alas! Her heart is harder than the rock; there is no mercy there..? ? ? ? ? Wind of the East, if thou pass by the land where my loved ones dwell, I pray, The fullest of greetings bear to them from me, their lover, and say.4. The Three Apples lxxviii.? ? ? ? ? My place is the place of the fillet and pearls And the fair are most featly with jasmine

bedight. When the evening evened, the king sat in his privy closet and summoning the vizier, required of him the promised story. So Er Rehwan said, "Know, O king, that. Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..? ? ? ? How long will ye admonished be, without avail or heed? The shepherd still his flocks forbids, and they obey his rede.. Now I had questioned her of her name and she answered, "My name is Rihaneh," and described to me her dwelling-place. When I saw her make the ablution, I said in myself, "This woman doth on this wise, and shall I not do the like of her?" Then said I to her, "Belike thou wilt seek us another pitcher of water?" So she went out to the housekeeper and said to her, "Take this para and fetch us water therewith, so we may wash the flags withal." Accordingly, the housekeeper brought two pitchers of water and I took one of them and giving her my clothes, entered the lavatory and washed.. When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." ? ? ? ? ? My royal couch have I forsworn, sequestering myself From all, and have mine eyes forbid the taste of sleep's delight..? ? ? ? ? I. The Twelfth Officer's Story dccccxxxix.? ? ? ? ? If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..? ? ? ? ? She came in robes of green, the likeness of the leaf That the pomegranate's flower doth in the bud encase.. Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; whereupon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country..102. The Apples of Paradise ccccxii.? ? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcccciii.? ? ? ? ? What had it irked them, had they'd ta'en farewell of him they've left Lone, whilst estrangement's fires within his entrails rage amain?.? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor. One day the Commander of the Faithful bade bring him to the presence; so his slave-girl changed his raiment and clothing him in sumptuous apparel, mounted him on the mule. Then he rode to the palace and presenting himself before the Khalif, saluted him with the goodliest of salutations and bespoke him with eloquent and deep-thoughted speech. When Er Reshid saw him, he marvelled at the goodliness of his favour and his eloquence and the readiness of his speech and enquiring of him, was told that he was Sitt el Milah's lord; whereupon quoth he, "Indeed, she is excusable in her love for him, and if we had put her to death unrighteously, as we were minded to do, her blood would have been upon our heads." Then he turned to the young man and entering into discourse with him, found him well bred, intelligent, quick of wit and apprehension, generous, pleasant, elegant, erudite. So he loved him with an exceeding love and questioned him of his native city and of his father and of the manner of his journey to Baghdad. Noureddin acquainted him with that which he would know in the goodliest of words and with the concisest of expressions; and the Khalif said to him, "And where hast thou been absent all this while? Indeed, we sent after thee to Damascus and Mosul and other the towns, but lit on no tidings of thee." "O my lord," answered the young man, "there betided thy slave in thy city that which never yet betided any." And he acquainted him with his case from first to last and told him that which had befallen him of evil [from El Muradi and his crew].. Then he went to fetch that which he had hidden of the grain, but found it not and returned, perplexed and sorrowful, to the old man, who said to him, 'What aileth thee to be sorrowful?' And he answered, 'Methought thou wouldst not pay me my due; so I took of the grain, after the measure of my hire; and now thou hast paid me my due and I went to bring back to thee that which I had hidden from thee, but found it gone, for those who had happened upon it had stolen it.' The old man

was wroth, when he heard this, and said to the merchant, 'There is no device [can cope] with ill luck! I had given thee this, but, of the sorriness of thy luck and thy fortune, thou hast done this deed, O oppressor of thine own self! Thou deemedst I would not acquit thee thy wage; but, by Allah, nevermore will I give thee aught.' And he drove him away from him..She passed the night in his lodging and when she arose in the morning, she said to him, "O elder, may I not lack thy kind offices for the morning-meal! Go to the money-changer and fetch me from him the like of yesterday's food." So he arose and betaking himself to the money-changer, acquainted him with that which she had bidden him. The money-changer brought him all that she required and set it on the heads of porters; and the old man took them and returned with them to Sitt el Milah. So she sat down with him and they ate their sufficiency, after which he removed the rest of the food. Then she took the fruits and the flowers and setting them over against herself, wrought them into rings and knots and letters, whilst the old man looked on at a thing whose like he had never in his life seen and rejoiced therein..? ? ? ? I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware;.Favourite and her Lover, The, iii. 165..He gained him wealth and returning to his native land, after twenty years' absence, alighted in the neighbourhood of an old woman, whom he bespoke fair and entreated with liberality, requiring of her a wench whom he might lie withal. Quoth she, 'I know none but a certain fair woman, who is renowned for this fashion.' (12) Then she described her charms to him and made him lust after her, and he said, 'Hasten to her forthright and lavish unto her that which she asketh, [in exchange for her favours].' So the old woman betook herself to the damsel and discovered to her the man's wishes and bade her to him; but she answered, saying, 'It is true that I was on this [fashion of] whoredom [aforetime]; but now I have repented to God the Most High and hanker no more after this; nay, I desire lawful marriage; so, if he be content with that which is lawful, I am at his service.'?Story of the Prisoner and How God Gave Him Relief..I was once an officer in the household of the Amir Jemaleddin El Atwesh El Mujhidi, who was invested with the governance of the Eastern and Western districts, (107) and I was dear to his heart and he concealed from me nought of that which he purposed to do; and withal he was master of his reason. (108) It chanced one day that it was reported to him that the daughter of such an one had wealth galore and raiment and jewels and she loved a Jew, whom every day she invited to be private with her, and they passed the day eating and drinking in company and he lay the night with her. The prefect feigned to give no credence to this story, but one night he summoned the watchmen of the quarter and questioned them of this. Quoth one of them, "O my lord, I saw a Jew enter the street in question one night; but know not for certain to whom he went in." And the prefect said, "Keep thine eye on him henceforth and note what place he entereth." So the watchman went out and kept his eye on the Jew..Ten Viziers, The, i. 61.How long will ye admonished be, without avail or heed? iii. 40..Then he commanded one of the slave-girls to take the lute and strike it at Aboulhusn's head, whilst the rest smote upon their instruments. [So they played and sang,] till Aboulhusn awoke at the last of the night and heard the noise of lutes and tabrets and the sound of the pipes and the singing of the slave-girls, whereupon he opened his eyes and finding himself in the palace, with the slave-girls and eunuchs about him, exclaimed, "There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! Verily, I am fearful of the hospital and of that which I suffered therein aforetime, and I doubt not but the Devil is come to me again, as before. O my God, put thou Satan to shame!" Then he shut his eyes and laid his head in his sleeve and fell to laughing softly and raising his head [bytimes], but [still] found the apartment lighted and the girls singing..So saying, he put his hand to his poke and bringing out therefrom three hundred dinars, gave them to the merchant, who said in himself, "Except I take the money, he will not abide in the house." So he pouched the money and sold him the house, taking the folk to witness against himself of the sale. Then he arose and set food before El Abbas and they ate of the good things which he had provided; after which he brought him dessert and sweetmeats. They ate thereof till they had enough, when the tables were removed and they washed their hands with rose-water and willow-flower-water. Then the merchant brought El Abbas a napkin perfumed with the fragrant smoke of aloes-wood, on which he wiped his hand, (80) and said to him, "O my lord, the house is become thy house; so bid thy servant transport thither the horses and arms and stuffs." El Abbas did this and the merchant rejoiced in his neighbourhood and left him not night nor day, so that the prince said to him, "By Allah, I distract thee from thy livelihood." "God on thee, O my lord," replied the merchant, "name not to me aught of this, or thou wilt break my heart, for the best of traffic is thy company and thou art the best of livelihood." So there befell strait friendship between them and ceremony was laid aside from between them..78. Mesrou and Ibn el Caribi dclxii.TABLE OF CONTENTS OF THE BRESLAU (TUNIS)EDITION OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT..When the king heard this, he was certified that the youth was his very son; so he cried out at the top of his voice and casting himself upon him, embraced him and wept and said, "Had I put thee to death, as was my intent, I should have died of regret for thee." Then he cut his bonds and taking his crown from his head, set it on that of his son, whereupon the people raised cries of joy, whilst the trumpets sounded and the drums beat and there befell a great rejoicing. They decorated the city and it was a glorious day; the very birds stayed their flight in the air, for the greatness of the clamour and the noise of the crying. The army and the folk carried the prince [to the palace] in magnificent procession, and the news came to his mother Behrjaur, who came forth and threw herself upon him. Moreover, the king bade open the prison and bring forth all who were therein, and they held high festival seven days and seven nights and rejoiced with a mighty rejoicing; whilst terror and silence and confusion and affright fell upon the viziers and they gave themselves up for lost..? ? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..? ? ? ? f. King Bekhtzeman cccclxi.There was once in the city of Hemadan (191) a young man of comely aspect and excellently skilled in singing to the lute, and he was well seen of the people of the city. He went forth one day of his city, with intent to travel, and gave not over journeying till his travel brought him to a goodly city. Now he had with him a lute and what pertained thereto, (192) so he entered

and went round about the city till he fell in with a druggist, who, when he espied him, called to him. So he went up to him and he bade him sit down. Accordingly, he sat down by him and the druggist questioned him of his case. The singer told him what was in his mind and the other took him up into his shop and brought him food and fed him. Then said he to him, 'Arise and take up thy lute and beg about the streets, and whenas thou smellst the odour of wine, break in upon the drinkers and say to them, "I am a singer." They will laugh and say, "Come, [sing] to us." And when thou singest, the folk will know thee and bespeak one another of thee; so shall thou become known in the city and thine affairs will prosper.' Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering, saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another. Then she charged her husband keep watch over the thief, till she should return, and repairing to his wife, acquainted her with his case and told her that her husband the thief had been taken and had compounded for his release, at the price of seven hundred dirhems, and named to her the token. So she gave her the money and she took it and returned to her house. By this time, the dawn had broken; so she let the thief go his way, and when he went out, she said to him, 'O my dear one, when shall I see thee come and take the treasure?' 'O indebted one,' answered he, 'when thou needest other seven hundred dirhems, wherewithal to amend thy case and that of thy children and to discharge thy debts.' And he went out, hardly believing in his deliverance from her. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the three men and our Lord Jesus." So she hastened to admit the eunuch, who entered; and when he saw the Commander of the Faithful, he saluted not neither kissed the earth, but said, 'Quick, quick! Arise in haste! My lady Tuhfeh sitteth in her chamber, singing a goodly ditty. Come to her in haste and see all that I say to thee! Hasten! She sitteth [in her chamber].' The Khalif was amazed at his speech and said to him, 'What sayst thou?' 'Didst thou not hear the first of the speech?' replied the eunuch. 'Tuhfeh sitteth in the sleeping-chamber, singing and playing the lute. Come thy quickest! Hasten!' So Er Reshid arose and donned his clothes; but he credited not the eunuch's words and said to him, 'Out on thee! What is this thou sayst? Hast thou not seen this in a dream?' 'By Allah,' answered the eunuch, 'I know not what thou sayest, and I was not asleep.' Quoth Er Reshid, 'If thy speech be true, it shall be for thy good luck, for I will enfranchise thee and give thee a thousand dinars; but, if it be untrue and thou have seen this in sleep, I will crucify thee.' And the eunuch said in himself, 'O Protector, (250) let me not have seen this in Sleep!' Then he left the Khalif and going to the chamber-door, heard the sound of singing and lute-playing; whereupon he returned to Er Reshid and said to him, 'Go and hearken and see who is asleep.' Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdar and the Sixteen, ii. 117..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with his wife and spared him.'""* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king..? ? ? ? ? Lo! in the garden-ways, the place of ease and cheer, Still, like the moon at full, my light thou mayst espy..? ? ? ? ? And whenas the dogs at a fountain have lapped, The lions to drink of the water forbear."

[Instruction Civique A LEcole \(Nocions Fondamentales\) La Service Militaire La Patrie LImpot La Justice Le Parlement La Loi Le](#)

[Gouvernement-LEtat Les Communes Les Departements LAdministration-Liberte Egalite Fraternite La Revolutio](#)

[Murmurmantis 1950](#)

[Catalog 1965-1966](#)

[Coxs Companion to the Sea Medicine Chest and Compendium of Domestic Medicine Particularly Adapted for Captains of Merchant Vessels](#)

[Missionaries and Colonists with Plain Rules for Taking the Medicines](#)

[The Polyscope 1906](#)

[La Princesse Flora](#)

[City Festivals](#)

[Study of Periodicals for Children](#)

[Index to the Transcripts of the Senate Debates of the 81st General Assembly State of Illinois January 10 1979-January 14 1981](#)

[Fontainebleau](#)

[Thirteenth Annual Report of the Board of Prison Commissioners of Massachusetts Including Reports of All Prison Matters with Statistics of Arrests and of Criminal Prosecutions for the Year 1913](#)

[Hebrew Humour and Other Essays](#)

[Le Socialisme Rationnel Et Le Socialisme Autoritaire](#)

[Histoire de la Litterature Francaise Par Les Monuments Depuis Ses Origines Jusqua Nos Jours Vol 1 Prosateurs](#)

[L'Oncle Sam Comedie En Quatre Actes En Prose](#)

[Annual Report of the Commissioners of the District of Columbia Year Ended June 30 1919 Vol 5 Report of the Department of Insurance Business of 1918](#)

[Notice Historique Et Archeologique Sur La Citadelle de Cambrai 1553-1876](#)

[Bibliothek Der Unterhaltung Und Des Wissens Vol 12 Mit Original-Beitragen Der Hervorragendsten Schriftsteller Und Gelehrten Jahrgang 1888](#)

[Report of the Superintendent of Public Instruction Eighth Regular Session 1874](#)

[Meyers Konversations-Lexikon Vol 5 Eine Encyklopadie Des Allgemeinen Wissens Distanzgeschäft-Faidherbe](#)

[Zoologische Jahrbucher 1888 Vol 3 Abtheilung Fur Systematik Geographie Und Biologie Der Thiere](#)

[Almanach de Gotha Vol 102 Annuaire Diplomatique Et Statistique Pour L'Annee 1865](#)

[Meyers Groes Konversations-Lexikon Vol 13 Ein Nachschlagewerk Des Allgemeinen Wissens Lyrik Bis Mitterwurzler](#)

[Geneve Le Parti Huguenot Et Le Traite de Soleure \(1574 a 1579\) Etude Historique](#)

[Bibliothek Der Unterhaltung Und Des Wissens Vol 7 Mit Original-Beitragen Der Hervorragendsten Schriftsteller Und Gelehrten Jahrgang 1895](#)

[Dizionario Di Erudizione Storico-Ecclesiastica Da S Pietro Sino AI Nostri Giorni Vol 30 Specialmente Intorno AI Principali Santi Beati Martiri](#)

[Padri AI Sommi Pontefici Cardinali E Piu Celebri Scrittori Ecclesiastici AI Varii Gradi Della Gerarchia](#)

[Annales Des Mines Ou Recueil de Memoires Sur L'Exploitation Des Mines Et Sur Les Sciences Et Les Arts Qui Sy Rattachent Vol 11 Ire](#)

[Livraison de 1897](#)

[The New Annual Register or General Repository of History Politics and Literature for the Year 1811 To Which Is Prefixed the History of Knowledge Learning Science in Great Britain During the Reign of George](#)

[Les Abeilles Et L'Apiculture](#)

[Corn and Corn-Growing](#)

[Essai Historique Et Critique Sur Les Sermons Francais de Gerson D'Après Les Manuscrits Inédits de la Bibliotheque Imperiale Et de la](#)

[Bibliotheque de Tours](#)

[Meyers Groes Konversations-Lexikon Vol 5 Ein Nachschlagewerk Des Allgemeinen Wissens Differenzgeschäfte Bis Erde](#)

[1980 Census of Population and Housing Vol 47 Supplementary Report Advance Estimates of Social Economic and Housing Characteristics](#)

[Vermont Counties and Selected Places](#)

[Hansards Parliamentary Debates Vol 169 Commencing with the Accession of William IV 26 Victoriae 1863 Comprising the Period from the Fifth Day of February 1863 to the Twenty-Sixth Day of March 1863](#)

[La Moza de Cantaro](#)

[Tenth Report of the United States Civil Service Commission July 1 1892 to June 30 1893](#)

[Bibliographie de L'Histoire de Paris Pendant La Revolution Francaise Vol 5 Table Generale Des Faits Des Titres D'Ouvrages Des Noms D'Hommes](#)

[Et de Lieux Des Matieres Etc](#)

[Geschichte Des Schweizerischen Bundesrechtes Ersten Ewigen Bunden Bis Auf Die Gegenwart Geschichtliche Darstellung](#)

[a Acts of the Parliament of the Dominion of Canada Passed in the Session Held in the First Year of the Reign of His Majesty King Edward VII Vol](#)

[2 Being the First Session of the Ninth Parliament Begun and Holden at Ottawa on the Sixth Day of February](#)

[Bulletins de la Classe Des Lettres Et Des Sciences Morales Et Politiques Et de la Classe Des Beaux-Arts 1907](#)

[The Peoples Own Book](#)

[Bulletin de L'Institut National Genevois 1884 Vol 26 Travaux Des Cinq Sections](#)

[University of Massachusetts Board of Trustees Records 1995](#)

[Bulletin de L'Institut National Genevois 1895 Vol 33 Travaux Des Cinq Sections](#)

[At the Foot of Parnassus](#)

[Annales Des Mines Ou Recueil de Memoires Sur L'Exploitation Des Mines Et Sur Les Sciences Et Les Arts Qui Sy Rapportent Vol 1 Ire Livraison de 1892](#)

[Ludwig Holberg and Seine Zeitgenossen](#)

[The Portrait of a Lady Vol 2 of 3](#)

[Bulletins de la Societe D'Anthropologie de Paris Vol 7 Annee 1884](#)

[Index to the Journal of the Proceedings of the City Council of the City of Chicago for the Council Year 1931-1932 Being from April 9 1931 to](#)

[April 14 1932 Inclusive](#)

[Oeuvres Completes de Diderot Vol 3 Revues Sur Les Editions Originales Comprenant Ce Qui Ete Publie a Diverses Epoques Et Les Manuscrits Inedits Conservees a la Bibliotheque de L'Ermitage Notices Notes Table Analytique Etude Sur Diderot E](#)

[Nos Bibliotheques Publiques Leur Situation Legale Avec Appendice Contenant Les Decrets Arretes Et Circulaires Relatifs Aux Bibliotheques Publiques Parus Dans Ces Vingt Dernieres Annees](#)

[Keigwins Rebellion \(1683-4\) An Episode in the History of Bombay](#)

[In the United States Circuit of Appeals for the Ninth Circuit Paul E Denivelle Appellant vs Macgruer and Simpson \(a Copartnership\) and George Smith Macgruer and Robert Morton Simpson Individually and Sometimes Doing Business as Macgruer and Co AP](#)

[Employment for Disabled Sailors and Soldiers A Scheme for a National Roll of Employers](#)

[In Beaver World](#)

[Revue de Bretagne Et de Vendee Vol 5 Vingt-Troisieme Annee Cinquieme Serie Tome XLV de la Collection Annee 1879 Premier Semestre](#)

[The Wolf-Leader](#)

[Leighs Guide to the Lakes and Mountains of Cumberland Westmorland and Lancashire Illustrated with a Map of the Country and Maps of Windermere Derwent Water Borrowdale Ullswater Grasmere Rydal Water and Langdale](#)

[The Jews Daughter or the Witch of the Water-Side A Story of the Thirteenth Century](#)

[Across Patagonia](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Vol 5 of 6 Richard C Hyland Doing Business Under the Fictitious Name and Style of Hyland Bag Company Appellant vs Millers National Insurance Company a Corporation Dubuque Fire and Mari](#)

[Elementary Science](#)

[Die Ritter Vom Gelde Sozialer Roman](#)

[With the Zhob Field Force 1890](#)

[British Birds Eggs and Nests](#)

[The Pathfinder Vol 3 of 3 Or the Inland Sea](#)

[Revue Des Deux Mondes 1842 Vol 31](#)

[Mein Grunes Buch Jagdschilderungen](#)

[The Fossils of the Yorkshire Lias Described from Nature With a Carefully Measured Section of the Strata and the Fossils Peculiar to Each](#)

[Sermons Preached in Westminster Abbey](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Vol 2 of 3 J Howard Edgerton and Clifford W Twombly Appellants vs United States of America Appellee Transcript in Record Pages 473 to 898 Upon Appeals from the District Court of the](#)

[Index to the Transcripts of the House Debates of the Eightieth General Assembly State of Illinois January 12 1977-January 10 1979](#)

[The Obelisk of 1927](#)

[Memoires DUn Confesseur](#)

[Hanover Square Vol 2 A Magazine of Pianoforte and Vocal Music May 1868](#)

[Spectrum 1987](#)

[Mortarboard 1924 Vol 30](#)

[The 1922 Spectrum](#)

[Sapho Le Mage de Sidon Zenocrate Etude Sur La Societe Precieuse D'Après Des Lettres Inedites de Mademoiselle de Scudery de Godeau Et DIssan](#)

[General Information and College of Arts and Sciences May 1940](#)

[Un Jeune Homme Mysterieux](#)

[Eugenie Empress of the French A Popular Sketch](#)

[Holdings of the University of Utah on Utah and the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints](#)

[District Advisors Conference Salt Lake City Utah January 13 and 14 1936](#)

[Le Canzoni Della Gesta D'Oltremare](#)

[Des Dynasties Egyptiennes](#)

[Lettres Et Negotiations de M Van Hoey Ambassadeur a la Cour de France Pour Servir A L'Histoire de la Vie Du Cardinal de Fleury](#)

[Precis Du Cours de Statistique Generale Et Appliquee](#)

[Abstracts of Inquisitions Post Mortem Made by Christopher Towneley and Roger Dodsworth Vol 2 Extracted from Manuscripts at Towneley](#)

[Proceedings of the Society for Experimental Biology and Medicine 1918-1919 Vol 16](#)

[The Highland Churchman February 1961-December 1962](#)

[Scala Grimaldelli Libro Di Aritmetica E Geometria Speculativa E Praticale Diviso in Tre Libri](#)

[Grammatica Da Lingua Do Brasil](#)

[The Tatler 1912 Year Book](#)

[Festschrift Zur Feier Des 250 Jahrigen Bestehens Des Koniglichen Gymnasiums Zu Hamm I W Am 31 Mai 1907](#)

[Chicago The Worlds Youngest Great City](#)

[Chronik Der Stadt Landshut in Bayern Vol 3](#)

[Annual Report of the Normal Model High and Public Schools of Ontario for the Year 1873 With Appendices](#)

[Question Roumaine En Transylvanie Et En Hongrie La Avec Plusieurs Tableaux Statistiques Et Une Carte Ethnographique](#)
